

## Hipólito Ruiz (1754-1816)

### ***Relación histórica del viaje a los reinos de Perú y Chile (1777-1778)*** **(Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales : 1952)**

#### Descripción del pueblo de Pazuzo

.....

En los Bosques se encuentran Venados, Tigres, Leoncillos, Osos, Osos Hormigueros (1), Javalies, Granbestias, Sahinos, Huamataros, Michus: especie de liebre, Mucamucas y Huayhuas. Las Aves mas comunes que alli se crían son Pichicapapanes, Novengasaqui, Yasefue, Carpinteros, Picaflones, Cuiches ó Paxaros Hediondos, Quianquianes, Jandagueros: por su cantico, Paxaros de siete colores, Organistas, Oropendolas, Papamoscas o Ruiseñores y una ú otra Garza y Patos. Son rarísimos los Mosquitos y poco molestos. No se hallan reptiles, ni otros Insectos, mas que diversas especies de Hormigas pequeñas, pero la picadura de unas que se crían en el hueco del Palo Santo o *Triplaris octandra* es insufrible y su escozor permanece por algunas horas. Hay diversidad de Mariposas, de hermosos colores. Tambien hay una especie de Abeja, cuya miel y Cera son muy buenas ; forman sus paneles o en los Troncos de los Arboles o en tierra.

(1 )     *Mirmecofagus americanus*

.....

.....

*Spigelia anthelmia. Hamelia secunda. Gardenia longiflora:* v. Iscumnin. La Corola ó Roseta, que es blanca, tiene sobre una quarta de largo, y los frutos tres pulgadas ; son cilindricos y amarillos y los Indios comen la dulce pulpa que encierran. *Cerdana alliadora* : v. Arbol del Ajo, por el olor que tienen sus hojas y corteza, la qual suelen usar los Indios en los condimentos. A estos árboles, que son elevados, aunque no muy corpulentos, acude una especie de hormigas pequeñas, cuya picadura produce una roncha que suele durar de 16 á 20 horas, con bastante escozor al principio, aunque calma dentro de breve rato. Estos Insectos destruyen totalmente las hojas de estos árboles y, cortándolas en pedazos triangulares á manera de delthas, cargan con estos á sus madrigueras, donde los depositan y colocan con particular simetria unos sobre otros, sin desperdiciar terreno. Para conducir estos fragmentos uniformes á sus hormigueros los cogen por el ángulo mas corto y echando hacia arriba el mas largo y agudo y

hacia adelante el tercero, caminan velozmente, como si fuesen barquillas con velas latinas, inclinándose hacia todos lados segun el viento que corre, sin embargo de abultar el pedacito de hoja seis veces mas que las hormigas. Son tan innumerables las que se ocupan en este exercicio todo el dia, que tienen hechos senderos, como de a quarta de anchos, desde los árboles hasta las madrigueras. Haviendo descubierto y examinado algunos Hormigueros, he hallado á veces mas de dos arrobas de hojas primorosamente colocados unos sobre otros, de tal manera que, aunque entre alli el agua, solo pueden mojarse los superiores, que como los demas están dispuestos á manera de techados, para que corra el agua por encima. Los naturales llaman á estas Hormigas Tragineras, por su incesante ocupación. *Cinchona grandiflora* : v. Azuzeno: árbolito baxo, de seis á ocho varas, pero sus flores son como la mitad de las de la Azuzena y sus caxillas tienen como pulgada y media. *Cinchona rosea* : v. Asmonich?: árbol frondosísimo, de veinte á treinta varas, y de los mas vistosos, quando se halla florido, por los racimos de flores que lleva en todos los extremos de sus ramas, con los que adornan las Indias los altares y las Imágenes. Las Cortezas de estas dos especies apenas son amargas. El tronco de esta ultima es grueso y como excavado á trechos, pero su madera de muy buena beta. Las mismas Hormigas que destruyen las hojas del árbol del Ajo executan lo propio á las del Asmonich?, por cuya causa rara vez se encuentra una rama con hojas enteras, á no ser antes de que florezcan estos árboles.

.....